point

Cooker Hood

POHO5060INCB
POHO5080INCB
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new Point Cooker Hood.
These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye Point Avtrekkshette.
Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden Point Liesituulettimen.
Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. Suosittelemme, että käytät hetken tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toimintoja laitteessa on. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af dit nye Emhætte Fra Point.
Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya Fläktkåpa Från Point.
Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt.
Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual – English .....page 4 - 15

Bruksanvisning – Norsk .....side 16 - 27

Käyttöopas - Suomi .....sivu 28 - 39

Brugervejledning – Dansk .....side 40 - 51

Bruksanvisning – Svenska .....sida 52 - 63

SAFETY PRECAUTIONS

- Never let children operate the machine.
- The cooker hood is for home use only, unsuitable for barbecue, roast shop and other commercial purposes.
- The cooker hood and its filter should be cleaned regularly in order to keep in good working condition.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the unit from danger of burning. There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- Do not use the cooking hood for direct baking from the gas cooker.
- Ensure that the kitchen room is well-ventilated to promote proper convection.
- If the supply cord is damaged, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person for replacement and avoid any potential hazards.
- Use the range hood in an area with adequate ventilation when using other appliances that burn gas or other fuels.
- Do not discharge the air into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- Comply with regulations for the discharge of air.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given proper supervision or instruction on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not use an open flame under the range hood.
- CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Electrical Shock Hazard

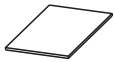
- Only plug this unit into a properly earthed outlet. If in doubt, seek advice from a qualified engineer.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

COMPONENTS

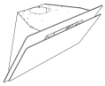
Part1: Screw Plug X 12

Part2: 4*30mm Screws X 12

Part3: 4*8mm Screws X 6



Part4: Manual X1

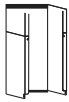


Part5: Cooker Hood X1

Part 6: Lower Chimney Bracket X 1

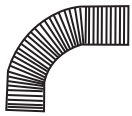
Part 7: Upper Chimney Bracket X 1

Part 8: Wall Bracket X 1



Part 9: Lower Chimney X 1

Part 10: Upper Chimney X 1

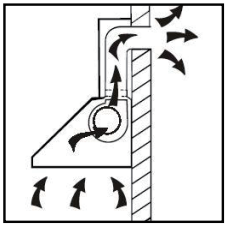


Part 11: Aluminum duct X 1

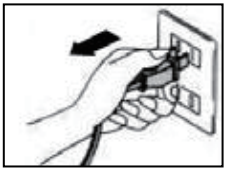
INSTALLATION

Prepare for installation:

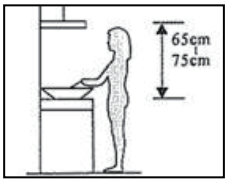
A. If you have an outlet that leads outside, it is possible to connect your cooker hood to an extraction duct using materials such as enamel, aluminum, flexible pipe, or inflammable material with an interior diameter of 150mm, as shown in the picture below.



B. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



C. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for the best effect.

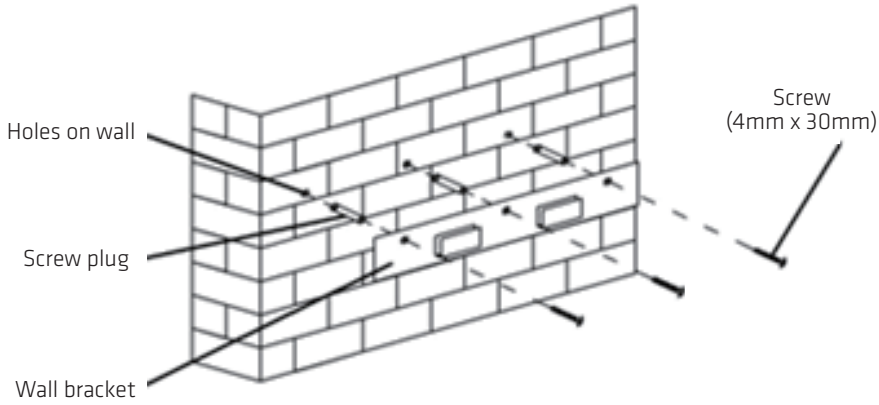


GB

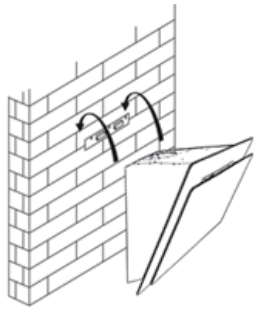
Installation (Vent outside):

Attention! Observe the warning in the instruction sheet concerning the operation of the appliance when air is discharged from the room.

1. Drill 3 holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws & screw plugs provided.

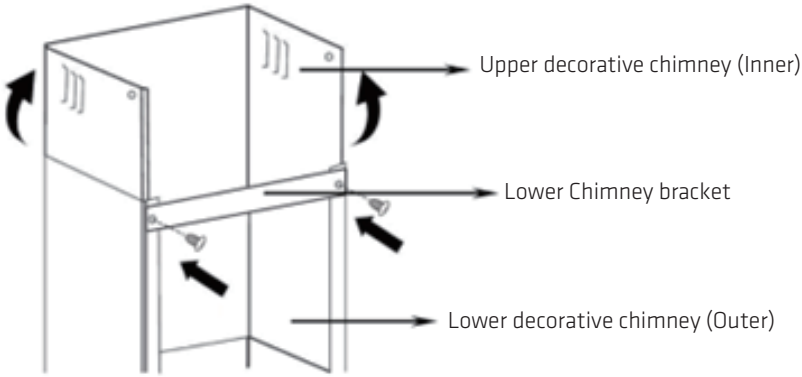


2. Hang the cooker hood onto the wall bracket hook.

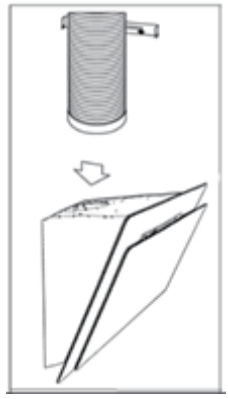


3. The lower chimney bracket is used to fix the upper and lower decorative chimneys.

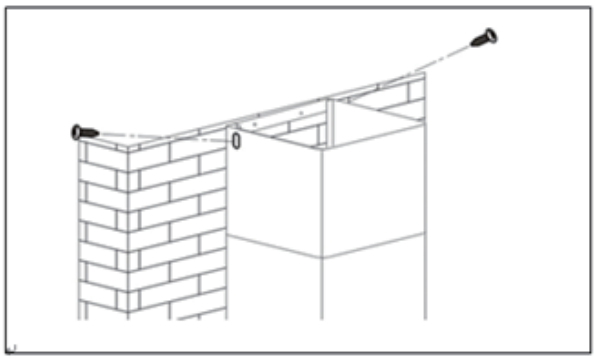
   Use 2 4x8mm screws to attach the lower and upper chimneys together. Before attaching the bracket to the chimney, decide the location of the lower chimney bracket fixing holes for fixing the lower chimney bracket in the later step.
   Do not fasten screws too much. Make sure the upper decorative chimney can be telescopically adjusted after assembly.

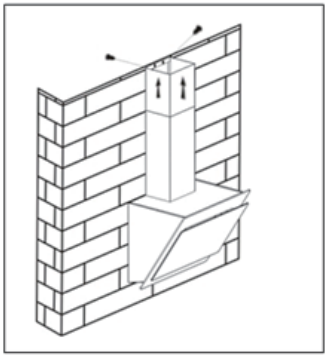


4. Place the aluminum duct on the cooker hood.

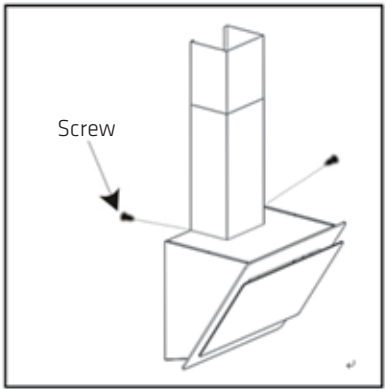


4.1. Put the chimney on the cooker hood. Fix the lower chimney bracket on the wall by 2 screws (4x30mm).
4.2. Then pull out the upper chimney upwards to the target height. Adjust to reach the required height.
4.3. Fix the upper chimney on the upper chimney bracket with 2 screws (4x8mm). Then fix the upper chimney bracket on the wall. Before fixing the bracket on the wall, you can decide on the upper chimney bracket fixing holes for installation.





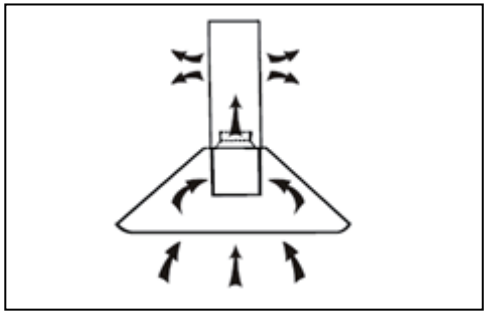
5. Fix the lower chimney with 2 4x8mm screws on the cooker hood.



Installation (Vent outside):

NOTE:

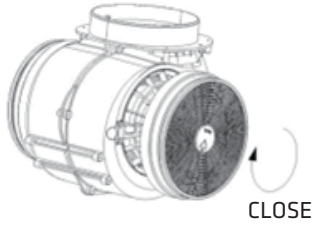
If you do not have an outlet that leads outside, an exhaust pipe is not required, and the installation is similar to the one shown in the "**Installation (Vent outside)**" section.



Carbon filter replacement

1. Carbon filters can be used to trap odors. In order to install the carbon filter, the aluminum filter should be detached first. Press the lock and pull it down.

2. Place the carbon filter into the unit and turn it anti-clockwise to lock it in place.



3. If the carbon filter needs to be replaced, please turn it in the clockwise direction.

Note:

- Make sure the carbon filter is securely locked.
- When the carbon filter is installed, suction ability will be reduced.
- The carbon filter should be changed every 2-4 months, depending on the conditions of use.

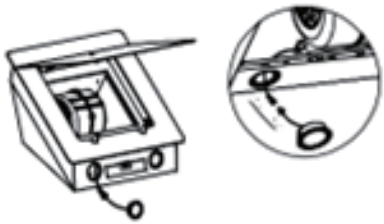
LED REPLACEMENT

CAUTION:
To prevent electric shock, injury to the body, and even potential risks to life, it is essential to shut down the power before cleaning, repairing, or replacing any accessories. Please ensure that the power is switched off before proceeding with any operation.

1. Turn off the hood and unplug the power outlet. Detach the aluminum filters in order for you to replace the LED bulb.
2. Remove the aluminum filters.

3. Push the LED lamp holder from the cabinet by hand, or use a screwdriver to prize the LED lamp around the edges.

4. Take out the LED light and disconnect the wire terminals.



5. Replace with the same power LED light.

GB

LED light specification

LED light power: 2 x 1W
Voltage range: DC 12V

OPERATION

Touch control 1

On/Off button
It's used for turning on/off the fan.

Speed plus button
For increasing the speed of the fan.

Speed decrease button
For decreasing the speed of the fan.

Light button
Press once to turn on the LED light to level 1. Press for the second time to turn on the LED light to level 2, increasing brightness; Press for the third time to turn off the LED light.

Digital display
Fan speed display: "1" for Low speed, "2" for Medium speed, "3" for High speed, "4" for Boost speed. After running for 10 minutes, it will automatically reduce to the "3" High speed.

MAINTENANCE

Before cleaning, switch the unit off and pull out the plug.

I. Regular Cleaning
When cleaning the unit, it is recommended to use a soft cloth that has been moistened with warm soapy water or household cleaning detergent. Avoid using metal pads, chemical cleaners, abrasive materials, or stiff brushes, as these can damage the unit.

II. Monthly Cleaning of Aluminum filter
ESSENTIAL: Clean the aluminum filters every month will help prevent the risk of fire.
The filter collects grease, smoke and dust, so the filter directly affects the cooker hood's efficiency. The grease residue (potential flammable) will saturate on the filter if not cleaned. Clean it with household cleaning detergent.

III. Carbon Filter
The carbon filter should be changed every 2-4 months, depending on the conditions of use. Replace more often if your cooking style generates lots of grease, such as stir-frying. These filters are not washable and cannot be reused. Refer to “Carbon filter replacement” part for the replacement method.

TROBULESHOOTING

Fault	Cause	Solution
Light is on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both the light and fan do not work	Light bulb burn.	Plug into the power supply again.
	Power cord is loose.	
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in the proper location.
Suction performance not good	The distance between the unit and the cooking plane is too far	Readjust the distance to 65- 75cm.

GB

Cooker hood		Data sheet	
Brand name		POINT	
Model		POHO5060INCB	
		POHO5080INCB	
Annual Energy Consumption	AEC_{hood}	15,2	kWh/a
Fluid Dynamic Efficiency	FDE_{hood}	34,9	-
Energy Efficiency Index	EEI_{hood}	34,5	-
Measured air flow rate at best efficiency point	Q_{BEP}	254.3	m3/h
Measured air pressure at best efficiency point	P_{BEP}	183	Pa
Maximum air flow at boost position	-	662,9	m3/h
Maximum air flow at highest setting	Qmax	510,0	m3/h
Maximum air flow at Lowest setting	-	224,8	m3/h
Measured electric power input at best efficiency point	W_{BEP}	48,5	W
Nominal power of the lighting system	W_L	3,8	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	E_{middle}	101 for model POHO5060INCB 96 for model POHO5080INCB	lux
Lighting Efficiency	LE_{hood}	27 for model POHO5060INCB 25 for model POHO5080INCB	lux/W
Grease filtering Efficiency	GFE_{hood}	61,6	-
Measured power consumption in standby mode	Ps	/	W
Measured power consumption off mode	Po	0,35	W
Sound power level	L_{WA}	Boost setting: 67 Highest setting: 58 Lowest setting: 42	dB

SPECIFICATION

Model No.: POHO5060INCB, POHO5080INCB
Rated Voltage: AC220-240V 50Hz
Rated motor power: 85W
Lamp power: 2 x 1W
Total power: 87W

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

SIKKERHETSTILTAK

- La aldri barn betjene maskinen.
- Kjøkkenhetten er kun til hjemmebruk. Den er uegnet for grill, gatekjøkken og andre kommersielle formål.
- Kjøkkenhetten og filteret bør rengjøres regelmessig for å holde seg i god stand.
- Rengjør kjøkkenhetten i henhold til bruksanvisningen og hold enheten vekke fra steder det er fare for brann. Det utgjør en brannrisiko hvis rengjøring ikke utføres i samsvar med instruksjonene.
- Ikke bruk kjøkkenhetten til direkte baking fra gasskomfyr.
- Sørg for at kjøkkenrommet er godt ventilert slik at luften sirkulerer godt.
- Hvis strømledningen er skadet, må du ikke forsøke å reparere den på egen hånd. Kontakt produsenten, dens serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person for utskifting og for å unngå potensielle farer.
- Bruk kjøkkenhetten i et område med tilstrekkelig ventilasjon når du bruker andre apparater som brenner gass eller annet drivstoff.
- Ikke slipp ut luften inn i en røykkanal som brukes til utslipp av avgasser fra apparater som brenner gass eller annet drivstoff.
- Følg forskrifter for utslipp av luft.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om hvordan man bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke bruk åpen ild under kjøkkenhetten.
- FORSIKTIG: Tilgjengelige deler kan bli varme når de brukes sammen med kjøkkenutstyr.

Fare for elektrisk støt

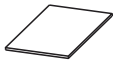
- Koble denne enheten kun til en jordet stikkontakt. Hvis du er i tvil, må du søke råd fra en kvalifisert ingeniør.
- Dersom ikke disse instruksjonene følges, kan det føre til dødsfall, brann eller elektrisk støt.

DELER

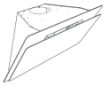
Del 1: Skruplugg X 12

Del 2: 4*30 mm-skruer X 12

Del 3: 4*8 mm-skruer X 6



Del 4: Håndbok X1

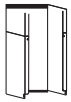


Del 5: Avtrekkshette x1

Del 6: Nedre skorsteinsbrakett X 1

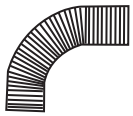
Del 7: Øvre skorsteinsbrakett X 1

Del 8: Veggbrakett X 1



Del 9: Nedre skorstein X 1

Del 10: Øvre skorstein X 1

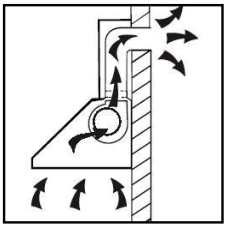


Del 11: Aluminiumskanal X 1

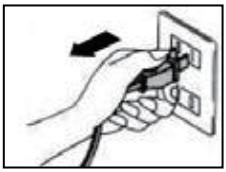
INSTALLASJON

Klargjøre for installasjon

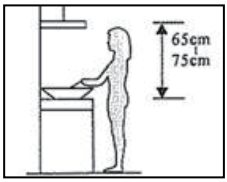
A. Hvis du har et uttak som leder ut, er det mulig å koble kjøkkenhetten til en avtrekkskanal ved hjelp av materialer som emalje, aluminium, fleksibelt rør eller et ikke-brennbart materiale med en innvendig diameter på 150 mm, som vist på bildet nedenfor.



B. Før montering slår du av enheten og kobler den fra stikkontakt.



C. Avtrekkshetten skal plasseres i en avstand på 65–75 cm over kokeflaten for best effekt.

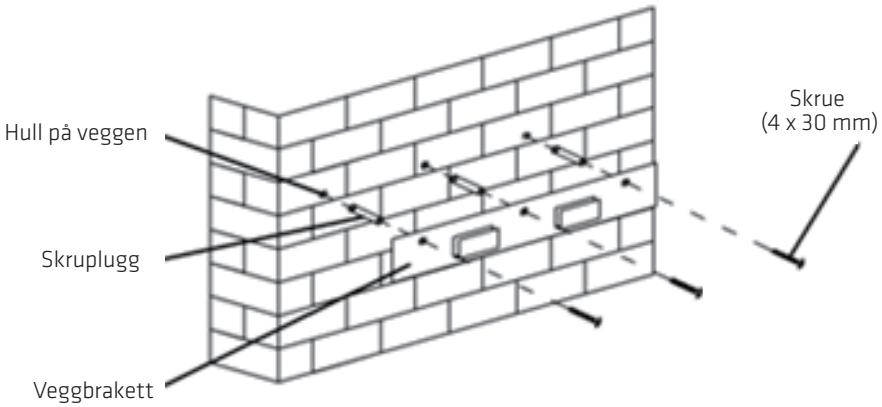


NO

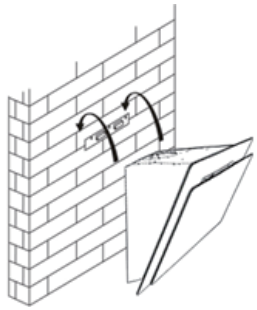
Installasjon (ventil ute):

Obs! Pass på advarselen i instruksjonsarket om bruk av apparatet når luft slippes ut fra rommet.

1. Drill 3 holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws & screw plugs provided.

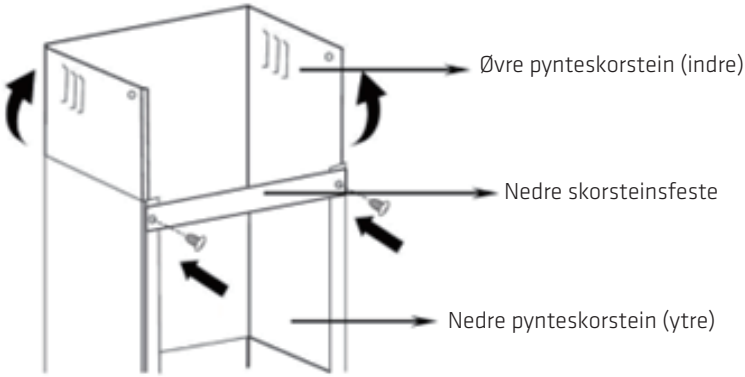


2. Heng kjøkkenhetten på kroken til veggbraketten.

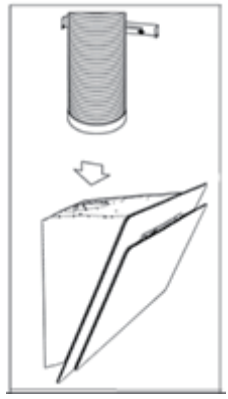


3. Den nedre skorsteinsbraketten brukes til å feste øvre og nedre pynteskorsteiner.

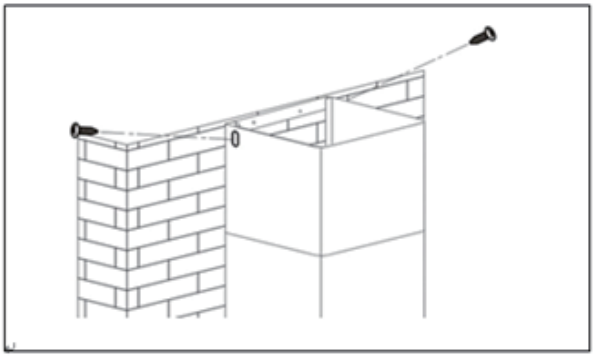
   Bruk 2 4x8-mm skruer for å feste den nedre og øvre skorsteinen sammen. Før du fester braketten på skorsteinen, må du bestemme hvor den nedre skorsteinsbrakettens festehull skal være for å feste den nedre skorsteinsbraketten ved påfølgende trinn.
   Ikke fest skruene for godt. Sørg for at den øvre pynteskorsteinen kan justeres teleskopisk etter montering.

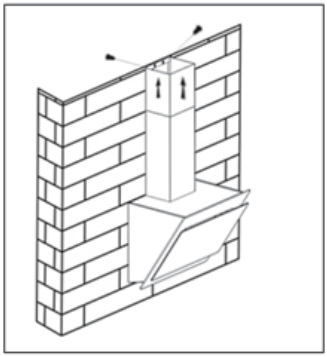


4. Plasser aluminiumskanalen på kjøkkenhetten.

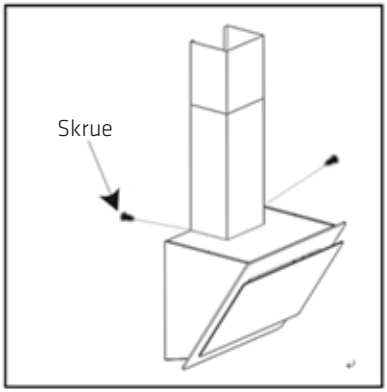


4.1. Sett skorsteinen på avtrekkshetten. Fest den nedre skorsteinsbraketten på veggen med 2 skruer (4x30 mm).
4.2. Trekk deretter ut den øvre skorsteinen oppover til målhøyden. Juster til ønsket høyde.
4.3. Fest den øvre skorsteinen på den øvre skorsteinsbraketten med 2 skruer (4x8 mm). Feste deretter den øvre skorsteinsbraketten på veggen. Før du fester braketten på veggen bør du bestemme hvor de øvre skorsteinsbrakettenes festehull skal være.





5. Fest den nedre skorsteinen med 2 4x8 mm-skruer på kjøkkenhetten.

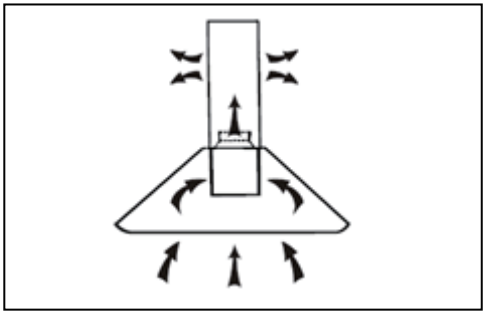


NO

Installasjon (ventil ute):

MERK:

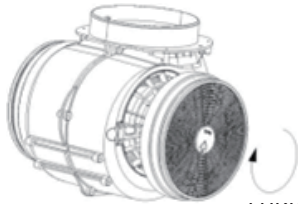
Hvis du ikke har et uttak som leder ut, er det ikke nødvendig med eksosrør, og installasjonen er lik som er vist i delen **«Installasjon (ventil ute)»**.



Skifte kullfilter

1. Kullfiltre kan brukes til å fange lukt. Når man skal montere kullfilteret bør aluminiumsfilteret først tas av. Trykk låsen og trekk ned.

2. Plasser kullfilteret i enheten og vri det mot klokken for å låse det på plass.



3. Hvis kullfilteret må skiftes, vrir du det med klokken.

Merk:

- Sørg for at kullfilteret er satt godt på.
- Når kullfilteret er montert, reduseres sugeevnen.
- Kullfilteret bør skiftes hver 2–4 måned, avhengig av bruksforholdene.

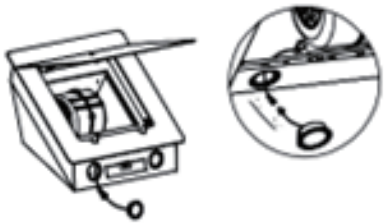
BYTTE LED

FORSIKTIG:
For å forhindre elektrisk støt, skade på kroppen og endog potensiell livsfare er man nødt til å slå av strømmen før rengjøring, reparasjon eller bytte av tilbehør. Sørg for at strømmen er slått av før du fortsetter med en operasjon.

1. Slå av hetten og trekk ut av stikkontakten. Ta av aluminiumsfiltrene slik at du kan bytte ut LED-pæren.
2. Fjern aluminiumsfiltrene.

3. Skyv LED-lampeholderen ut av skapet for hånd eller bruk en skrutrekker til å vikle LED-lampen rundt kantene.

4. Ta ut LED-lampen og koble fra ledningskontaktene.



5. Bytt ut med samme type LED-lampe.

Spesifikasjon for LED-lampe

LED-lampens effekt: 2 x 1 W
Spenningsområde: 12V DC spenning

DRIFT

Berøringskontroll 1

På/av-knapp
Brukes til å slå på/av viften.

Høyere hastighet-knapp
Høyere hastighet-knapp

Lavere hastighet-knapp
Reduserer hastigheten på viften.

Belysningsknapp
Trykk én gang for å sette LED-lampen til nivå 1. Trykk en gang til for å sette LED-lampen til nivå 2 og øke lysstyrken. Trykk en tredje gang for å slå av LED-lampen.

Digitalt display
Viftehastighet-display «1» for lav hastighet, «2» for middels hastighet, «3» for høy hastighet og «4» for boost-hastighet. Etter å ha kjørt i 10 minutter reduseres det automatisk til «3», høy hastighet.

VEDLIKEHOLD

Slå først av enheten og trekk ut støpselet før rengjøring.

I. Regelmessig rengjøring
Enheten bør rengjøres med en myk klut fuktet med varmt såpevann eller husholdningsrengjøringsmiddel. Unngå å bruke metallputer, kjemiske rengjøringsmidler, slipende materialer eller stive børster, da disse kan skade enheten.

II. Månedlig rengjøring av aluminiumsfilter
VIKTIG: Rengjør aluminiumsfiltrene hver måned for å forhindre brannfare.
Filteret samler opp fett, røyk og støv, så filteret påvirker effektiviteten til kjøkkenhetten direkte. Fettrester (potensielt brannfarlig) vil mette filteret hvis det ikke rengjøres. Rengjør med rengjøringsmiddel til husholdning.

III. Kullfilter
Kullfilteret bør skiftes hver 2–4 måned, avhengig av bruksforholdene. Bytt oftere hvis maten du lager genererer mye fett, for eksempel steking. Disse filtrene kan ikke vaskes og kan ikke gjenbrukes. Se delen «Skifte kullfilter» for hvordan dette gjøres.

FEILSØKING

Feil	Årsak	Løsning
Lampen er på, men viften virker ikke	Viftebladet sitter fast.	Slå av enheten. Den må repareres av kvalifisert servicepersonell.
	Motoren er skadet.	
Verken lampen eller viften fungerer	Lyspæren er utbrent.	Koble til strømforsyningen igjen.
	Strømledningen er løs.	
Enheten vibrerer kraftig	Viftebladet er skadet.	Slå av enheten. Den må repareres av kvalifisert servicepersonell.
	Viftemotoren er ikke festet tett.	Slå av enheten. Den må repareres av kvalifisert servicepersonell.
	Enheten er ikke hengt ordentlig på braketten.	Ta ned enheten og kontroller at braketten er riktig plassert.
Sugeytelsen er ikke bra	Avstanden mellom enheten og kokeplanet er for lang.	Juster avstanden til 65–75 cm.

Avtrekkshette		Datablad	
Merkenavn		POINT	
Modell		POHO5060INCB	
		POHO5080INCB	
Årlig strømforbruk	AEC_{hette}	15,2	kWh/a
Væskedynamisk effektivitet	FDE_{hette}	34,9	-
Energieffektivitetsindeks	EEI_{hette}	34,5	-
Målt luftstrøm på beste effektivitetspunkt	Q_{BEP}	254.3	m3/t
Målt lufttrykk på beste effektivitetspunkt	P_{BEP}	183	Pa
Maksimal luftstrøm ved boost-posisjon	-	662,9	m3/t
Maksimal luftstrøm ved høyeste innstilling	Qmax	510,0	m3/t
Maksimal luftstrøm ved laveste innstilling	-	224,8	m3/t
Målt strøminngang på beste effektivitetspunkt	W_{BEP}	48,5	B
Nominell effekt til belysningssystemet	W_L	3,8	B
Gjennomsnittlig belysning til belysningssystemet på kokeflaten	E_{midt}	101 modell POHO5060INCB 96 modell POHO5080INCB	lux
Belysningseffektivitet	LE_{hette}	27 modell POHO5060INCB 25 modell POHO5080INCB	lux/W
Filtreringseffektivitet for fett	GFE_{hette}	61,6	-
Målt strømforbruk i ventemodus	Ps	/	B
Målt strømforbruk når avslått	Po	0,35	B
Lydtrykknivå	L_{WA}	Boost-innstilling: 67 Høyeste innstilling: 58 Laveste innstilling: 42	dB

SPESIFIKASJON

Modell. Nr.: POHO5060INCB, POHO5080INCB
Merkespenning: 220–240 V 50 Hz vekselstrøm
Nominell motoreffekt: 85W
Lampeeffekt: 2 x 1 W
Samlet effekt: 87W

Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TURVALLISUUSVAROTOIMET

- Älä koskaan anna lasten käyttää konetta.
- Liesituuletin on tarkoitettu vain kotikäyttöön, se ei sovellu grillaukseen, paistopisteeseen tai muihin kaupallisiin tarkoituksiin.
- Liesituuletin ja sen suodatin on puhdistettava säännöllisesti, jotta se pysyy hyvässä toimintakunnossa.
- Puhdista liesituuletin käyttöohjeen mukaisesti ja suojaa laite palovaarasta. On olemassa palovaara, jos puhdistusta ei suoriteta ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä liesituuletinta suoraan kaasuliedestä tapahtuvaan paistamiseen.
- Varmista, että keittiötila on hyvin tuuletettu, jotta konvektio toimii asianmukaisesti.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse. Ota yhteys valmistajaan, sen huoltoliikkeeseen tai vastaavalla tavalla pätevään henkilöön vaihdon suorittamiseksi ja mahdollisten vaarojen välttämiseksi.
- Käytä liesituuletinta tilassa, jossa on riittävä ilmanvaihto, kun käytät muita kaasua tai muita polttoaineita polttavia laitteita.
- Älä päästä ilmaa savupiippuun, jota käytetään kaasua tai muita polttoaineita polttavien laitteiden savujen poistamiseen.
- Noudata ilmapäästöjä koskevia määräyksiä.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä on valvottu tai opastettu asianmukaisesti laitteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapsia on valvottava,

jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistustoimia tai käyttäjän kunnossapitotöitä ilman valvontaa.
- Älä käytä avotulta liesituulettimen alla.
- VAARA: Käsiksi päästävät osat voivat kuumentua ruoanlaittolaitteita käytettäessä.

Sähköiskun vaara

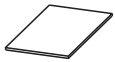
- Kytke tämä laite vain asianmukaisesti maadoitettuun pistorasiaan. Jos olet epävarma, kysy neuvoa pätevältä insinööriltä.
- Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai kuolemaan.

OSAT

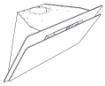
Osa 1: Ruuvitulppa X 12

Osa 2: 4*30mm ruuvit X 12

Osa 3: 4*8mm ruuvit X 6



Osa 4: Käsikirja X1

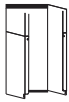


Osa 5: Liesituuletin X1

Osa 6: Alempi savupiipun kiinnike X 1

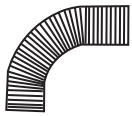
Osa 7: Ylempi savupiipun kiinnike X 1

Osa 8: Seinäkiinnike X 1



Osa 9: Alempi savupiippu X 1

Osa 10: Ylempi savupiippu X 1

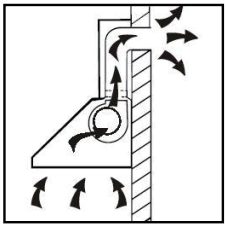


Osa 11: Alumiiniputki X 1

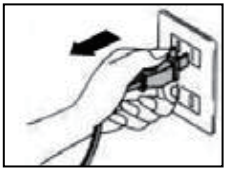
ASENNUS

Valmistele asennus:

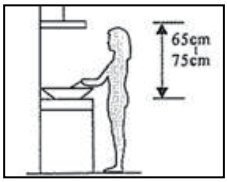
A. Jos sinulla on ulos johtava pistorasia, liesituuletin on mahdollista liittää poistokanavaan, jossa käytetään materiaaleja, kuten emalia, alumiinia, taipuisaa putkea tai palavaa materiaalia, jonka sisähalkaisija on 150 mm, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.



B. Kytke laite ennen asennusta pois päältä ja irrota se pistorasiasta.



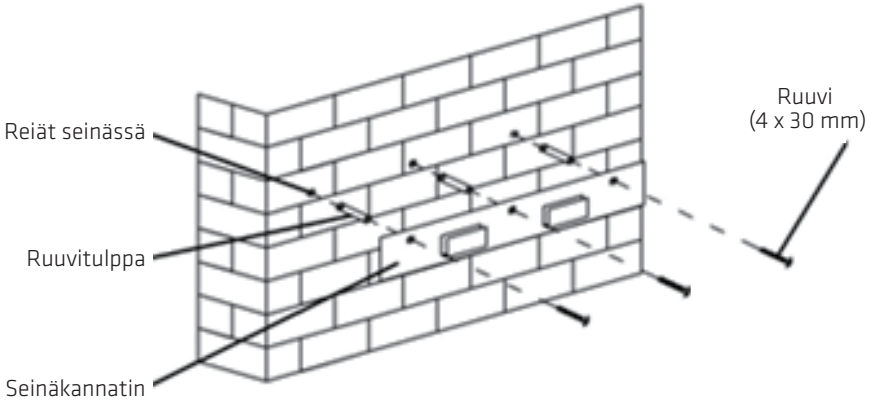
C. Liesituuletin tulisi sijoittaa 65 ~ 75 cm:n etäisyydelle keittotason yläpuolelle parhaan vaikutuksen aikaansaamiseksi.



Asennus (tuuletusaukko ulkona):

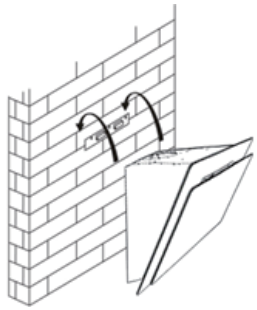
Huomautus! Huomioi käyttöohjeessa oleva varoitus laitteen toiminnasta, kun huoneesta poistetaan ilmaa.

1. Poraa 3 reikää kiinnikkeen asentamiseksi. Ruuvaa ja kiristä kiinnike seinään mukana toimitetuilla ruuveilla ja ruuvitulpilla.



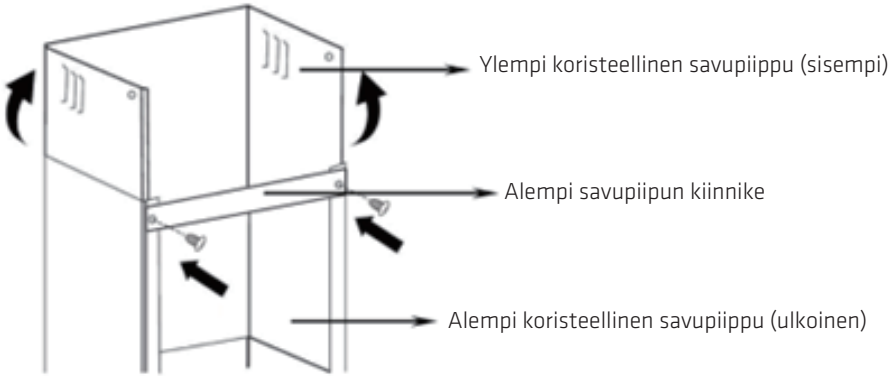
FI

2. Ripusta liesituuletin seinäkannattimen koukkuun.

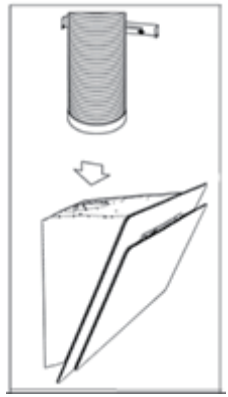


3. Alempaa savupiipun kiinnikettä käytetään ylemmän ja alemman koristeellisen savupiipun kiinnittämiseen.

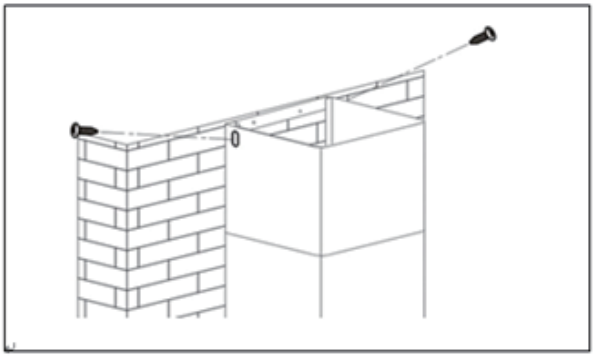
   Kiinnitä alempi ja ylempi savupiippu toisiinsa kahdella 4x8 mm:n ruuvilla. Ennen kuin kiinnität kannattimen savupiippuun, päätä alemman savupiipun kannattimen kiinnitysreikien sijainti, jotta voit kiinnittää alemman savupiipun kannattimen myöhemmässä vaiheessa.
   Älä kiristä ruuveja liikaa. Varmista, että ylempää koristesavupiippua voidaan säätää teleskooppisesti kokoonpanon jälkeen.

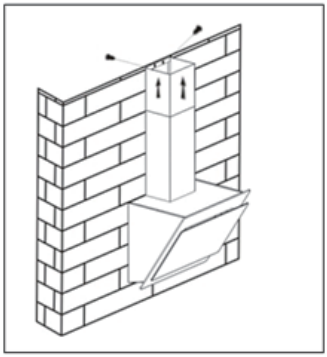


4. Aseta alumiiniputki liesituulettimen päälle.

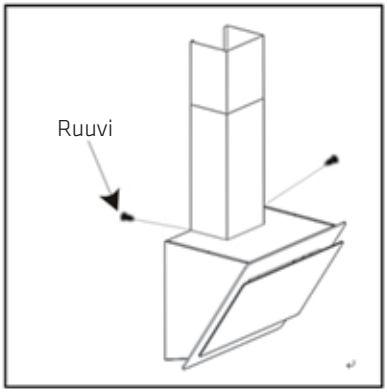


4.1. Aseta savupiippu liesituulettimeen. Kiinnitä alempi savupiipun kiinnike seinään 2 ruuvilla (4x30mm).
4.2. Vedä sitten ylempi savupiippu ylöspäin tavoitekorkeuteen. Säädä halutulle korkeudelle.
4.3. Kiinnitä ylempi savupiippu ylemmän savupiipun kannattimeen 2 ruuvilla (4x8mm). Kiinnitä sitten ylempi savupiipun kiinnike seinään. Ennen kuin kiinnität kannattimen seinään, voit päättää, mitkä ovat yläpuolisen savupiipun kannattimen kiinnitysreiät asennusta varten.





5. Kiinnitä alempi savupiippu 2 4x8mm ruuvilla liesituulettimeen.

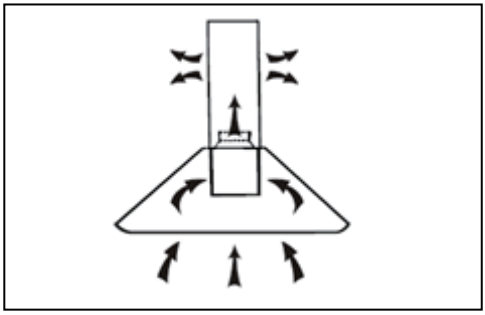


FI

Asennus (tuuletusaukko ulkona):

HUOMAUTUS:

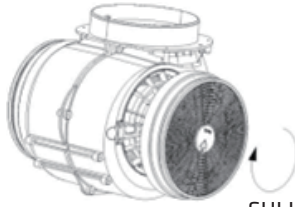
Jos sinulla ei ole ulos johtavaa ulostuloaukkoa, pakoputkea ei tarvita, ja asennus on samanlainen kuin kohdassa **"Asennus (tuuletusaukko ulkona)"** kohdassa.



Hiilisuodattimen vaihto

1. Hiilisuodattimia voidaan käyttää hajujen pidättämiseen. Hiilisuodattimen asentamiseksi alumiinisuodatin on ensin irrotettava. Paina lukitusta ja vedä se alas.

2. Aseta hiilisuodatin laitteeseen ja kierrä sitä vastapäivään lukitaksesi sen paikalleen.



3. Jos hiilisuodatin on vaihdettava, käännä sitä myötäpäivään.

Huomautus:

- Varmista, että hiilisuodatin on tukevasti lukittu.
- Kun hiilisuodatin on asennettu, imukyky heikkenee.
- Hiilisuodatin on vaihdettava 2-4 kuukauden välein käyttöolosuhteista riippuen.

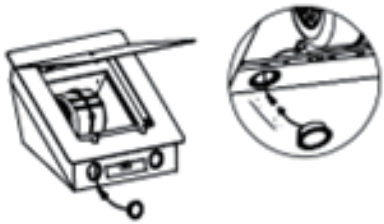
LEDIN VAIHTO

VAARA:
Sähköiskun, ruumiinvammojen ja jopa hengenvaaran välttämiseksi on tärkeää katkaista virta ennen lisävarusteiden puhdistamista, korjaamista tai vaihtamista. Varmista, että laitteen virta on katkaistu ennen kuin aloitat toimenpiteet.

1. Sammuta liesituuletin ja irrota pistoke pistorasiasta. Irrota alumiini suodattimet, jotta voit vaihtaa LED-lampun.
2. Poista alumiinisuodattimet.

3. Työnnä LED-lampun pidike käsin irti kaapista tai käytä ruuvimeisseliä LED-lampun irrottamiseen reunoilta.

4. Ota LED-valo pois ja irrota johtojen liittimet.



5. Vaihda tilalle saman tehoinen LED-valo.

FI

LED-valon erittely

LED-valon teho: 2 x 1 W
Jännitealue: DC 12V

KÄYTTÖ

Kosketusohjaus 1

On/Off-painike
Sitä käytetään tuulettimen kytkemiseen päälle/pois päältä.

Nopeus plus -painike
Nopeus plus -painike

Nopeuden vähennyspainike
Tuulettimen nopeuden vähennykseen.

Valopainike
Paina kerran kytkeäksesi LED-valon tasolle 1. Paina toiseen kertaan kytkeäksesi LED-valon päälle tasolle 2, jolloin kirkkaus kasvaa; Paina kolmanteen kertaan kytkeäksesi LED-valon pois päältä.

Digitaalinen näyttö
Tuulettimen nopeuden näyttö: "1" alhaiselle nopeudelle, "2" keskinopeudelle, "3" korkealle nopeudelle, "4" tehostusnopeudelle (Boost). Kun laite on ollut käynnissä 10 minuuttia, se vähentää automaattisesti nopeuttaan korkean nopeuden tasolle "3".

HUOLTO

Sammuta laite ennen puhdistusta ja vedä pistoke irti.

I. Säännöllinen puhdistus
Laitetta puhdistettaessa on suositeltavaa käyttää pehmeää liinaa, joka on kostutettu lämpimällä saippuavedellä tai kotitalouksien puhdistusaineella. Vältä metallityynyjen, kemiallisten puhdistusaineiden, hankaavien aineiden tai jäykkien harjojen käyttöä, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

II. Alumiinisuodattimen kuukausittainen puhdistus
VÄLTTÄMÄTÖN: Puhdista alumiinisuodattimet joka kuukausittain, jotta voidaan välttää tulipalon vaara.
Suodatin kerää rasvaa, savua ja pölyä, joten suodatin vaikuttaa suoraan liesituulettimen tehokkuuteen. Rasvajäämä (mahdollisesti syttyvä) kyllästyy suodattimeen, jos sitä ei puhdisteta. Puhdista se kotitalouksien puhdistusaineella.

III. Hiilisuodatin

Hiilisuodatin on vaihdettava 2-4 kuukauden välein käyttöolosuhteista riippuen. Vaihda se useammin, jos ruoanlaittotyylisi tuottaa paljon rasvaa, kuten paistaminen sekoittaen. Nämä suodattimet eivät ole pestäviä, eikä niitä voi käyttää uudelleen. Katso vaihto menetelmä kohdasta " Hiilisuodattimen vaihto".

VIANMÄÄRITYS

Vika	Syy	Ratkaisu
Valo palaa, mutta tuuletin ei toimi	Tuulettimen siipi on juuttunut.	Kytke laite pois päältä ja anna korjaus vain pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
	Moottori on vahingoittunut.	
Sekä valo että tuuletin eivät toimi	Hehkulampun palaminen.	Kytke virtalähde uudelleen.
	Virtajohto on löysällä.	
Laitteen vakava tärinä	Tuulettimen siipi on vaurioitunut.	Kytke laite pois päältä ja anna korjaus vain pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
	Puhaltimen moottori ei ole tiukasti kiinnitetty.	Kytke laite pois päältä ja anna korjaus vain pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
	Laitetta ei ole ripustettu kunnolla kiinnikkeeseen.	Ota laite alas ja tarkista, että kiinnike on oikeassa paikassa.
Imuteho ei ole hyvä	Laitteen ja keittotason välinen etäisyys on liian suuri	Säädä etäisyys uudelleen 65-75 cm:iin.

FI

Liesituuletin		Tietolehti	
Tuotemerkin nimi		POINT	
Malli		POHO5060INCB	
		POHO5080INCB	
Vuotuinen energiankulutus	AEC_{hood}	15,2	kWh/a
Nesteen dynaaminen tehokkuus	FDE_{hood}	34,9	-
Energiatehokkuusindeksi	EEI_{hood}	34,5	-
Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Q_{BEP}	254.3	m3/h
Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	P_{BEP}	183	Pa
Suurin ilmavirta tehostusasennossa	-	662,9	m3/h
Suurin ilmavirta suurimmalla asetuksella	Qmax	510,0	m3/h
Suurin ilmavirta alhaisimmalla asetuksella	-	224,8	m3/h
Mitattu sähköteho parhaassa hyötysuhdepisteessä	W_{BEP}	48,5	W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	W_L	3,8	W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valo ruoanlaittopinnalla	E_{middle}	101 malli POHO5060INCB 96 malli POHO5080INCB	luksi
Valaistuksen tehokkuus	LE_{hood}	27 malli POHO5060INCB 25 malli POHO5080INCB	luksi/W
Rasva suodatustehokkuus	GFE_{hood}	61,6	-
Mitattu virrankulutus valmiustilassa	Ps	/	W
Mitattu virrankulutus pois päältä	Po	0,33	W
Äänitehon taso	L_{WA}	Boost-asetus: 67 Korkein asetus: 58 Alin asetus: 42	dB

TEKNISET TIEDOT

Malli. Nro.: POHO5060INCB, POHO5080INCB
Nimellisjännite: AC220-240V 50Hz
Nimellismoottoriteho: 85W
Lampun teho: 2 x 1 W
Kokonaisteho: 87 W

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteesi tulee hävittää niiden käyttöiän päätyttyä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on erilliset kierrätysjärjestelmät. Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä, jolta ostit tuotteen.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
P: 21 00 40 00

Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07

Power Suomessa:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
P: 0305 0305

Power Ruotsissa:
https://www.power.se/kundservice/
P: 08 517 66 000

SIKKERHEDSADVARSLER

- Lad aldrig børn bruge apparatet.
- Emhætten er kun til hjemmebrug, uegnet til grill, restaurant og andre kommercielle formål.
- Emhætten og dens filter bør rengøres regelmæssigt for at holde dem i god stand.
- Rengør emhætten i henhold til brugsanvisningen, og undgå faren for brand i enheden. Der er brandrisiko, hvis du ikke foretager rengøring iht. instruktionerne.
  Brug ikke emhætten til direkte bagning fra gaskomfur.
- Sørg for, at køkkenet er godt ventileret for at fremme korrekt konvektion.
- Hvis netledningen er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere den selv. Kontakt producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person vedr. udskiftning, og undgå potentielle farer.
- Brug emhætten i et område med tilstrækkelig ventilation, når du bruger andre apparater, der forbrænder gas eller andre brændstoffer.
- Udled ikke luften i et aftræk, der bruges til at udtømme dampe fra apparater, der brænder gas eller andre brændstoffer.
- Overhold reglerne for udledning af luft.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, forudsat at de har fået ordentligt opsyn eller instruktion i, hvordan apparatet bruges sikkert og forstår de relaterede farer. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.

- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Brug ikke åben ild under emhætten.
- FORSIGTIG: Tilgængelige dele kan blive varme, når du bruger kogepladerne.

Risiko for elektrisk stød

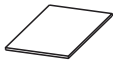
- Tilslut kun denne enhed til en korrekt jordet stikkontakt. Hvis du er i tvivl, skal du søge råd hos en kvalificeret tekniker.
- Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i død, brand eller elektrisk stød.

KOMPONENTER

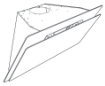
Del 1: Rawlplugs X 12

Del 2: 4*30 mm skruer X 12

Del 3: 4*8 mm skruer X 6



Del 4: Brugsanvisning X 1

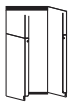


Del 5: Emhætte X 1

Del 6: Monteringsbeslag til nedre aftræksdel x 1

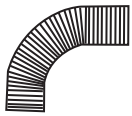
Del 7: Monteringsbeslag til øvre aftræksdel x 1

Del 8: Vægbeslag x 1



Del 9: Nedre aftræksdel x 1

Del 10: Øvre aftræksdel x 1

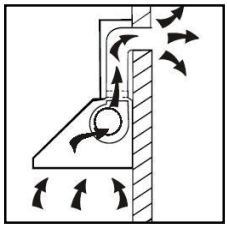


Del 11: Aluminiumskanal X1

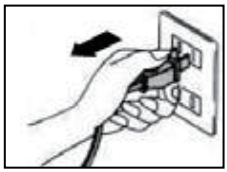
MONTERING

Forberedelse til installation:

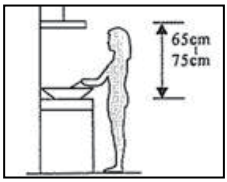
A. Hvis du har en stikkontakt, der leder udenfor, er det muligt at tilslutte din emhætte til en udsugningskanal vha. materialer som emalje, aluminium, fleksibelt rør eller brændfast materiale med en indvendig diameter på 150 mm, som vist på billedet nedenfor.



B. Før montering skal du slukke for apparatet og trække det ud af stikkontakten.



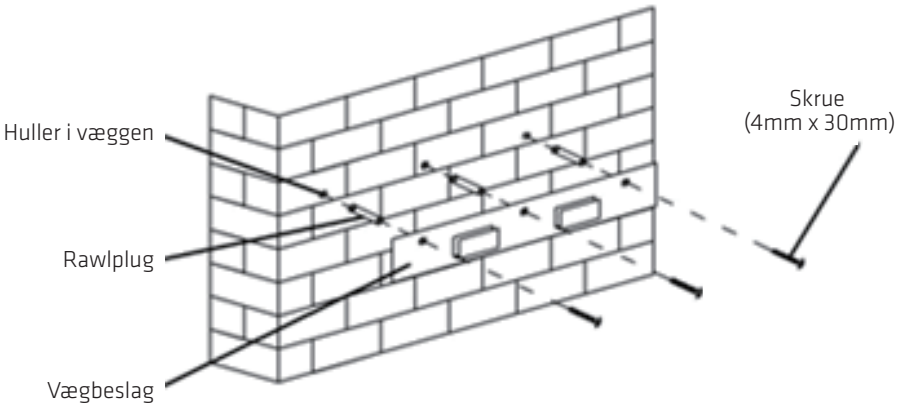
C. Emhætten bør placeres i en afstand på 65-75 cm over kogepladernes overflade for at få den bedste effekt.



Montering (udvendigt aftræk):

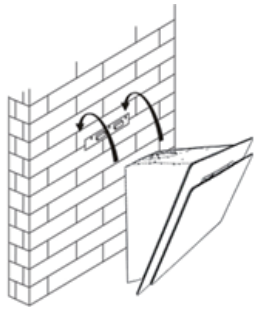
Vigtigt! Vær opmærksom på advarslen i instruktionsarket vedr. betjening af apparatet, når der udledes luft fra rummet.

1. Drill 3 holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws & screw plugs provided.



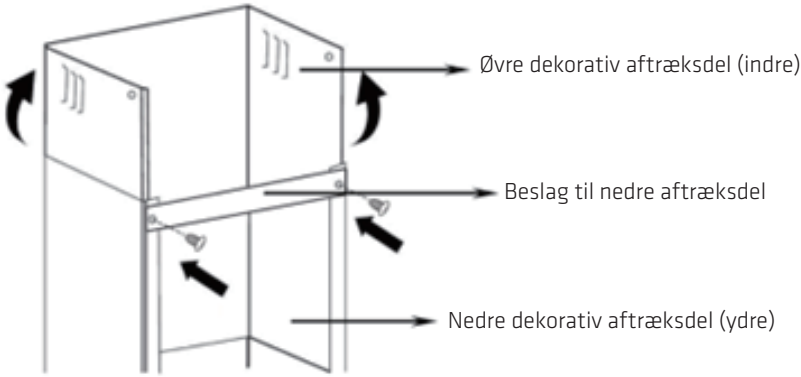
DK

2. Hæng emhætten på vægbeslagets krog.

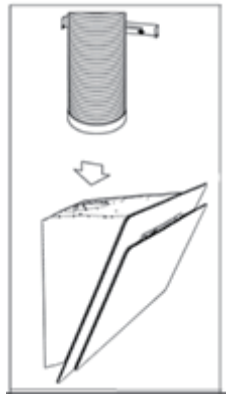


3. Det nederste aftræksbeslag bruges til at fastgøre de øvre og nedre dekorative aftræksdele.

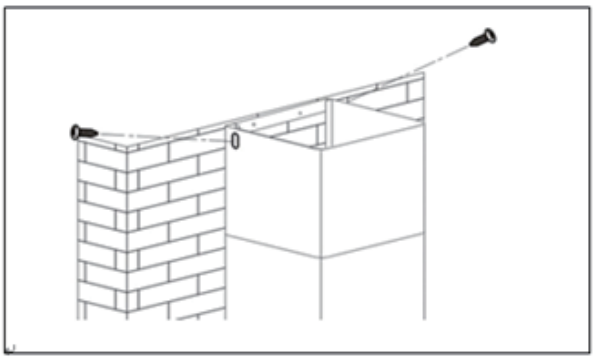
   Brug 2 stk. 4x8 mm skruer til at fastgøre den nederste og øverste aftræksdel sammen. Før beslaget fastgøres til aftræksdelen, skal du bestemme placeringen af beslaget til den nederste aftræksdel, så du senere kan montere den nederste aftræksdel.
   Spænd ikke skruerne for meget. Sørg for, at den øvre dekorative aftræksdel kan justeres teleskopisk efter montering.

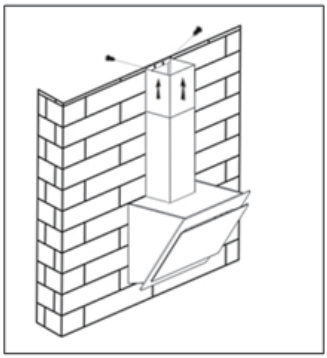


4. Placer aluminiumskanalen på emhætten.

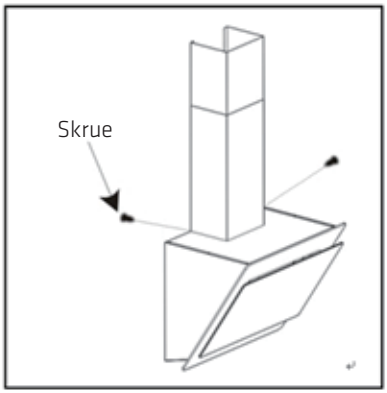


4.1. Hæng aftræksdelen på emhætten. Fastgør beslaget til den nedre aftræksdel på væggen med 2 skruer (4x30 mm).
4.2. Træk derefter den øvre aftræksdel opad til målhøjden. Juster for at nå den ønskede højde.
4.3. Fastgør den øvre aftræksdel på sit beslag med 2 skruer (4x8 mm). Fastgør derefter den øvre aftræksdel på væggen. Før du monterer beslaget på væggen, kan du beslutte dig for placeringen af hullerne til beslaget til den øvre aftræksdel.





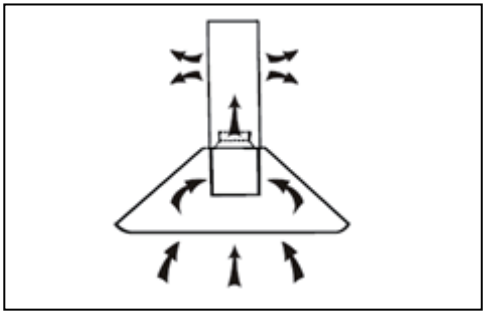
5. Fastgør den nedre aftræksdel med 2 stk. 4x8 mm skruer på emhætten.



DK

Montering (udvendigt aftræk):

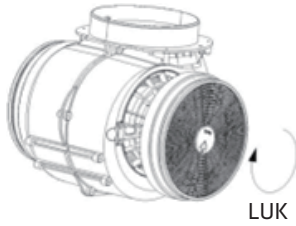
BEMÆRK:
Hvis du ikke har et udgang, der fører udenfor, er et udsugningsrør ikke nødvendigt, og installationen svarer til den, der er vist i afsnittet **" Montering (udvendigt aftræk)"**.



Udskiftning af kulfilter

1. Kulfiltre kan bruges til at opsuge lugt. For at installere kulfilteret skal aluminiumsfilteret afmonteres først. Tryk på låsen og træk den ned.

2. Sæt kulfilteret i enheden og drej det mod uret for at låse det på plads.



3. Når kulfilter skal udskiftes, skal du dreje det i urets retning.

Bemærk:
- Sørg for, at kulfilteret er forsvarligt låst.
- Når du monterer et kulfilter, vil emhættens sugekraft blive reduceret.
- Kulfilteret bør udskiftes hver 2-4 måned, afhængigt af brugsforholdene.

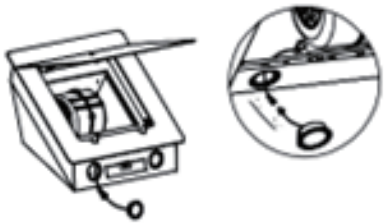
LED-UDSKIFTNING

FORSIGTIG:
For at undgå elektrisk stød, skade på kroppen og endda potentiel livsfare, er det vigtigt at slukke for strømmen før rengøring, reparation eller udskiftning af tilbehør. Sørg for, at strømmen er slukket, før du fortsætter med nogen handling.

1. Sluk for emhætten og træk stikket ud af stikkontakten.Afmonter aluminiumsfiltrene, så du kan udskifte LED-pæren.
2. Fjern aluminiumsfiltrene.

3. Skub LED-pæreholderen ud af kabinettet med hånden, eller brug en skruetrækker til at vippe LED-pæren rundt om kanterne.

4. Tag LED-pæren ud og afbryd ledningsterminalerne.



5. Udskift med samme slags LED-pære.

DK

LED-pære specifikation

LED-pære effekt: 2 x 1 W
Spændingsområde: DC 12V

BRUG

Touchbetjening 1

Tænd/sluk-knap
Bruges til at tænde/slukke for ventilationen.

Knap til højere hastighed
Knap til højere hastighed

Knap til lavere hastighed
Bruges til at skrue ned for ventilationen.

Lysknap
Tryk én gang for at tænde for LED-lyset på niveau 1. Tryk en gang mere for at sætte LED-lyset på niveau 2, som giver mere lys. Tryk en 3. gang for at slukke for LED-lyset.

Digitalt display
Display til ventilatorhastighed: "1" for lav hastighed, "2" for medium hastighed, "3" for høj hastighed, "4" for boost hastighed. Efter at have kørt i 10 minutter, vil den automatisk reducere til "3" høj hastighed.

VEDLIGEHOLDELSE

Før du rengør enheden skal du slukke for den og trække stikket ud af stikkontakten.

I. Jævnlig rengøring
Ved rengøring af enheden anbefales det at bruge en blød klud, fugtet med varmt sæbevand eller husholdningsrengøringsmiddel. Undgå at bruge metalpuder, kemiske rengøringsmidler, slibende materialer eller stive børster, da disse kan beskadige enheden.

II. Månedlig rengøring af aluminiumsfilter
VIGTIGT: Rengør aluminiumsfiltrene hver måned for at forhindre risikoen for brand.
Filteret opsamler fedt, røg og støv, så filteret påvirker direkte emhættens effektivitet. Fedtresten (potentielt brandfarlig) vil mætte filteret, hvis det ikke renses. Rengør det med husholdningsrengøringsmiddel.

III. Kulfilter
Kulfilteret bør udskiftes hver 2-4 måned, afhængigt af brugsforholdene. Udskift filteret oftere, hvis din madlavningsstil danner store mængder fedt, som fx ved stegning. Disse filtre er ikke vaskbare og kan ikke genbruges. Se afsnittet "Udskiftning af kulfilter" for udskiftningsmetoden.

FEJLFINDING

Fejl	Årsag	Løsning
Lyset er tændt, men ventilatoren virker ikke	Ventilatorbladet sidder fast.	Sluk for enheden og tilkald servicetekniker.
	Motoren er beskadiget.	
Både lys og ventilator virker ikke.	Pæren er brændt ud.	Sæt stikket i stikkontakten igen.
	Netledningen sidder løs.	
Kraftige vibrationer i enheden	Ventilatorbladet er beskadiget.	Sluk for enheden og tilkald servicetekniker.
	Ventilatormotoren sidder løst.	Sluk for enheden og tilkald servicetekniker.
	Enheden hænger forkert på beslaget.	Tag emhætten ned og kontroller, om beslaget sidder korrekt.
Sugeevnen er ikke god	Afstanden mellem emhætten og kogepladerne er for stor	Juster afstanden til 65-75 cm.

Emhætte		Dataark	
Varemærke		POINT	
Model		POHO5060INCB	
		POHO5080INCB	
Årligt energiforbrug	$AEC_{emhætte}$	15,2	kWh/a
Fluiddynamikeffektivitet	$FDE_{emhætte}$	34,9	-
Energieffektivitetsindeks	$EEI_{emhætte}$	34,5	-
Målt luftstrømshastighed ved bedste effektivitetspunkt	Q_{BEP}	254.3	m3/h
Målt lufttryk ved bedste effektivitetspunkt	P_{BEP}	183	Pa
Maks. luftstrøm ved boostindstilling	-	662,9	m3/h
Maks. luftstrøm ved højeste indstilling	Qmax	510,0	m3/h
Maks. luftstrøm ved laveste indstilling	-	224,8	m3/h
Målt elektrisk effekttilførsel ved bedste effektivitetspunkt	W_{BEP}	48,5	W
Nominel effekt for belysningssystemet	W_L	3,8	W
Gennemsnitlig belysning fra belysningssystemet på kogefladen	E_{middel}	101 model POHO5060INCB 96 model POHO5080INCB	lux
Lyseffektivitet	$LE_{emhætte}$	27 model POHO5060INCB 25 model POHO5080INCB	lux/W
Fedtsfilterets effektivitet	$GFE_{emhætte}$	61,6	-
Målt strømforbrug i standby-tilstand	Ps	/	W
Målt strømforbrug i slukket tilstand	Po	0,35	W
Lydeffektniveau	L_{WA}	Boost-indstilling: 67 Højeste indstilling: 58 Laveste indstilling: 42	DB

SPECIFIKATIONER

Model. Nr.: POHO5060INCB, POHO5080INCB
Nominel spænding: Vekselstrøm (AC) 220-240V, 50Hz
Opgivet motoreffekt: 85W
Pærens effekt: 2 x 1 W
I alt effekt: 87W

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Låt aldrig barn använda apparaten.
- Köksfläkten är endast avsedd för hemmabruk och olämplig för utomhusgrillar, stekhus eller andra kommersiella ändamål.
- Köksfläkten och dess filter bör rengöras regelbundet för att hålla den i gott skick.
- Rengör köksfläkten i enlighet med bruksanvisningen och håll enheten borta från risk för brännskador. Det finns en risk för brand om man inte följer instruktionerna vid rengöring.
- Använd inte köksfläkten för direkt matlagning från gasspis.
- Se till att köket är välventilerat för att främja en god konvektion.
- Om nätkabeln är skadad får du inte försöka reparera den själv. Kontakta tillverkaren, dess serviceagent eller en liknande kvalificerad person för utbyte och undvik potentiella risker.
- Använd spisfläkten i ett område med tillräcklig ventilation när du använder andra apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Släpp inte ut luften i en rökkanal som används för att släppa ut rökgaser från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Följ bestämmelserna för utsläpp av luft.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått lämplig övervakning eller instruktion om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker

som är förknippade med den. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
- Använd inte en öppen låga under köksfläkten.
- FÖRSIKTIGHET: Åtkomliga delar kan bli varma när de används med matlagningsanordningar.

Risk för elektriska stötar

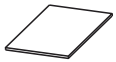
- Anslut endast enheten till ett korrekt jordat uttag. Om du är osäker bör du rådfråga en kvalificerad tekniker.
- Om du inte följer dessa anvisningar kan det leda till dödsfall, brand eller elektriska stötar.

KOMPONENTER

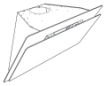
Del 1: Skruvplugg x 12

Del 2: 4*30 mm skruvar x 12

Del 3: 4*8 mm skruvar x 6



Del 4: Handbok x1

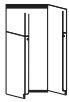


Del 5: Köksfläkt x1

Del 6: Nedre rökkanalfäste x 1

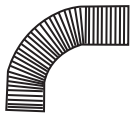
Del 7: Övre rökkanalfäste x 1

Del 8: Väggfäste x 1



Del 9: Nedre rökkanal x 1

Del 10: Övre rökkanal x 1

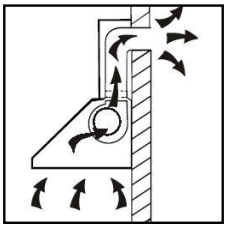


Del 11: Aluminiumkanal x 1

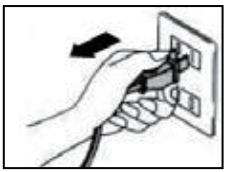
INSTALLATION

Installationsförberedelser:

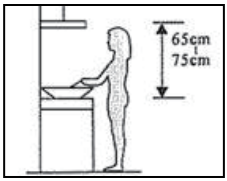
A. Om du har ett uttag som leder utåt kan du ansluta köksfläkten till en utsugningskanal med material som emalj, aluminium, flexibelt rör eller annat brandsäkert material med en innerdiameter på 150 mm, enligt bilden nedan.



B. Före installationen, stäng av enheten och koppla ifrån den från uttaget.



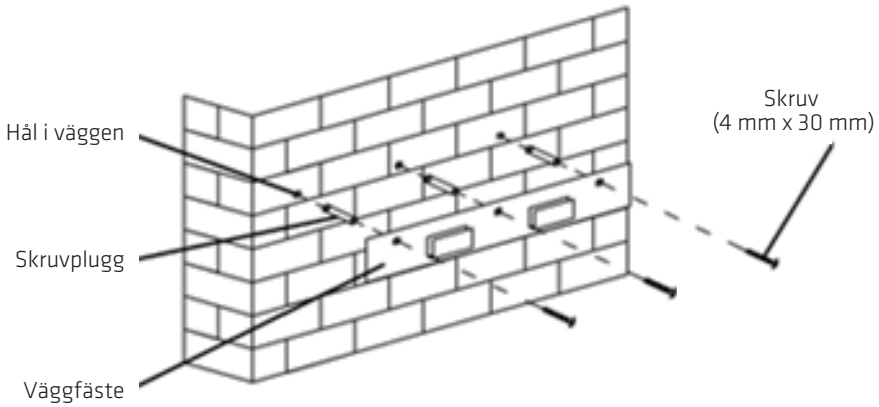
C. För bästa effekt ska köksfläkten placeras på ett avstånd av 65-75 cm ovanför matlagningsytan.



Montering (ventilation på utsidan):

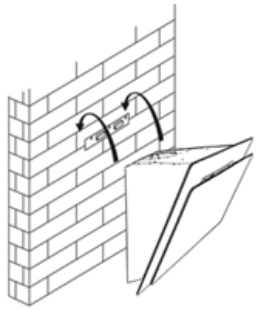
OBS! Observera varningen i bruksanvisningen om hur apparaten fungerar när luft släpps ut från rummet.

1. Borra 3 hål för att få plats med fästet. Skruva fast fästet på väggen med de medföljande skruvarna och pluggarna.



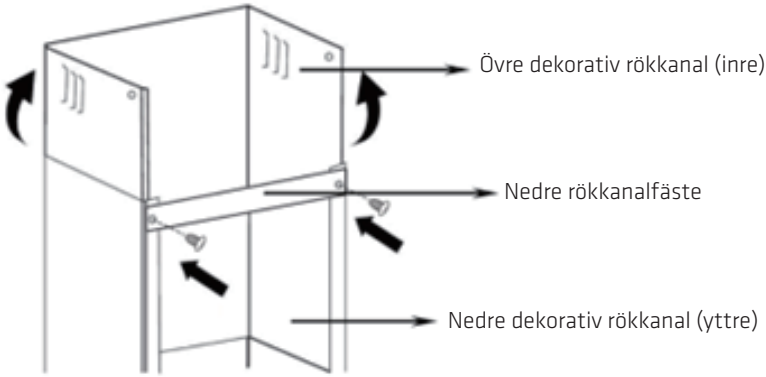
SE

2. Häng upp köksfläkten på haken till väggfästet.

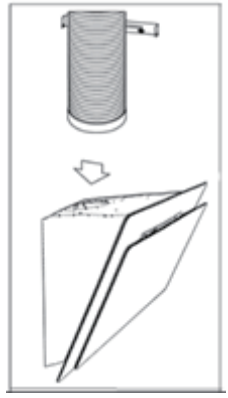


3. Det nedre rökkanalfästet används för att fästa den övre och nedre dekorativa rökkanalen.

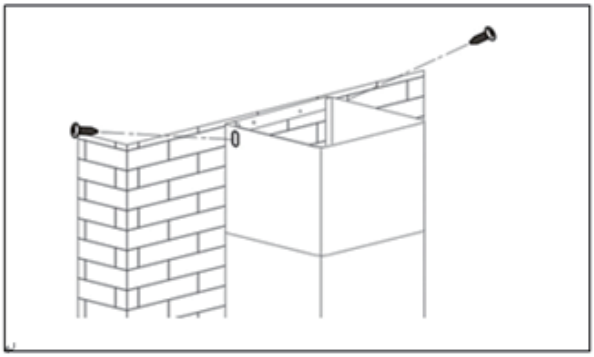
   Använd 2 4x8 mm skruvar för att fästa den nedre och övre rökkanalen tillsammans. Innan du fäster fästet på rökkanalen ska du bestämma var fästhålen för det nedre rökkanalfästet ska sitta för att kunna fästa det nedre rökkanalfästet i ett senare steg.
   Dra inte åt skruvarna för hårt. Se till att den övre dekorativa rökkanalen kan justeras teleskopiskt efter monteringen.

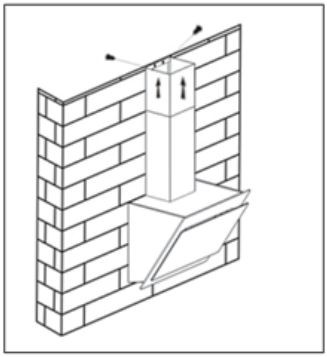


4. Placera aluminiumkanalen på spisfläkten.

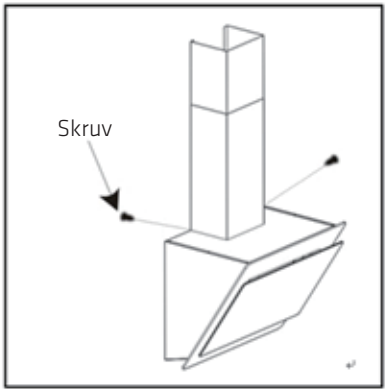


4.1. Sätt rökkanalen på köksfläkten. Fäst det nedre rökkanalfästet på väggen med 2 skruvar (4x30 mm).
4.2. Dra sedan ut den övre rökkanalen uppåt till målhöjden. Justera för att nå önskad höjd.
4.3. Sätt fast den övre rökkanalen på den övre rökkanalfästet med 2 skruvar (4x8 mm). Fäst sedan det övre rökkanalfästet på väggen. Innan du monterar fästet på väggen kan du bestämma vilka hål som ska användas för montering av det övre rökkanalfästet.





5. Fäst den nedre rökkanalen med 2 4x8 mm skruvar på köksfläkten.

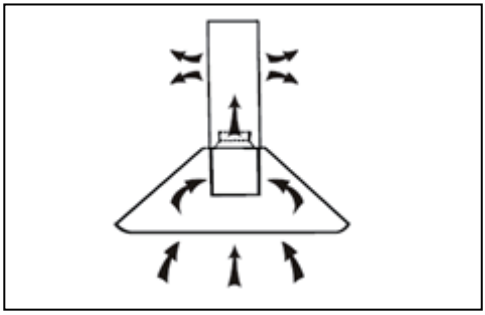


SE

Montering (ventilation på utsidan):

OBS:

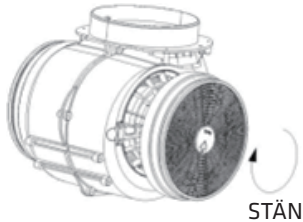
Om du inte har ett uttag som leder utåt behövs inget utblås och installationen liknar den som visas i avsnittet **"Montering (ventilation på utsidan)"**.



Byte av kolfilter

1. Kolfilter kan användas för att fånga upp lukter. För att installera kolfiltret ska aluminiumfiltret först tas bort. Tryck på låset och dra ner det.

2. Placera kolfiltret i enheten och vrid det moturs för att låsa det på plats.



3. Om kolfiltret behöver bytas ut, vrid det medurs.

Obs:

- Kontrollera att kolfiltret är ordentligt låst.
- När kolfiltret är installerat minskar sugförmågan.
- Kolfiltret bör bytas ut var 2-4:e månad, beroende på användningsförhållandena.

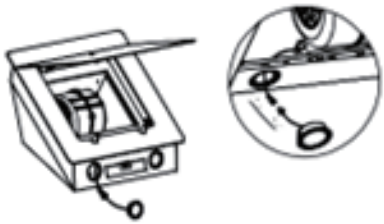
LED-BYTE

FÖRSIKTIGHET:
För att förhindra elektriska stötar, kroppsskador och till och med potentiella risker för livet är det viktigt att stänga av strömmen innan du rengör, reparerar eller byter ut tillbehör. Se till att strömmen är avstängd innan du utför någon åtgärd.

1. Stäng av köksfläkten och dra ur kontakten. Ta bort aluminiumfiltren så att du kan byta ut LED-lampan.
2. Ta bort aluminiumfiltren.

3. Tryck ut LED-lampans hållare ur skåpet för hand eller använd en skruvmejsel för att pressa LED-lampan runt kanterna.

4. Ta ut LED-lampan och koppla bort kabelterminalerna.



5. Ersätt med likadan LED-lampa med samma effekt.

SE

Specifikation för LED-lampa

LED-lampans effekt: 2 x 1 W
Spänningsområde: DC 12V

ANVÄNDNING

Pekkontroll 1

Strömbrytare
Används för att slå på/av fläkten.

Hastighet, plusknapp
Hastighet, plusknapp

Knapp för sänkning av hastighet
För att sänka fläktens hastighet.

Lampknapp
Tryck en gång för att tända LED-lampan på nivå 1. Tryck en andra gång för att slå på LED-lampan till nivå 2 med ökad ljusstyrka. Tryck en tredje gång för att stänga av LED-lampan.

Digital display
Visning av fläkthastighet: "1" för låg hastighet, "2" för medelhög hastighet, "3" för hög hastighet, "4" för extra hög hastighet. Efter att ha kört i 10 minuter sänks hastigheten automatiskt till "3" hög hastighet.

UNDERHÅLL

Före rengöring ska du stänga av enheten och dra ut kontakten.

I. Regelbunden rengöring
När du rengör enheten rekommenderas det att du använder en mjuk trasa som fuktats med varmt tvålvatten eller rengöringsmedel för hushållsbruk. Undvik att använda stålbollar, kemiska rengöringsmedel, slipmaterial eller hårda borstar, eftersom dessa kan skada enheten.

II. Månadsvis rengöring av aluminiumfilter
VIKTIGT: Rengör aluminiumfiltren varje månad för att förebygga risken för brand.
Filtret samlar upp fett, rök och damm, så filtret påverkar direkt köksfläktens effektivitet. Fettresterna (potentiellt brandfarliga) kommer att fylla filtret om det inte rengörs. Rengör det med hushållsrengöringsmedel.

III. Kolfilter
Kolfiltret bör bytas ut var 2-4:e månad, beroende på användningsförhållandena. Byt ut oftare om du använder mycket fett i din matlagning, till exempel när du wokar. Dessa filter kan inte rengöras och kan inte återanvändas. Se avsnittet "Byte av kolfilter" för hur du byter ut det.

FELSÖKNING

Fel	Orsak	Lösning
Lampan är på men fläkten fungerar inte	Fläktbladet har fastnat.	Stäng av enheten och låt endast kvalificerad servicepersonal reparera den.
	Motorn är skadad.	
Varken lampan eller fläkten fungerar	Brännskada på glödlampa.	Koppla in strömförsörjningen igen.
	Strömkabeln är lös.	
Allvarlig vibration på enheten	Fläktbladet är skadat.	Stäng av enheten och låt endast kvalificerad servicepersonal reparera den.
	Fläktmotorn är inte ordentligt fastsatt.	Stäng av enheten och låt endast kvalificerad servicepersonal reparera den.
	Enheten hänger inte ordentligt på fästet.	Ta ner enheten och kontrollera att fästet sitter på rätt plats.
Sugförmågan är dålig	Avståndet mellan enheten och matlagningsområdet är för långt	Justera avståndet till 65-75 cm.

Köksfläkt		Datablad	
Varumärke		POINT	
Modell		POHO5060INCB	
		POHO5080INCB	
Årlig energiförbrukning	AEC_{hood}	15,2	kWh/a
Flödesdynamisk effektivitet	FDE_{hood}	34,9	-
Energieffektivitetsindex	EEI_{hood}	34,5	-
Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitet	Q_{BEP}	254.3	m3/h
Uppmätt lufttryck vid bästa verkningsgrad	P_{BEP}	183	Pa
Maximalt luftflöde vid boost-läge	-	662,9	m3/h
Maximalt luftflöde vid högsta inställning	Qmax	510,0	m3/h
Maximalt luftflöde vid lägsta inställning	-	224,8	m3/h
Uppmätt tillförd elektrisk effekt vid bästa verkningsgrad	W_{BEP}	48,5	W
Nominella effekt på belysningssystemet	W_L	3,8	W
Genomsnittliga belysning på kokytan	E_{middle}	101 modell POHO5060INCB 96 modell POHO5080INCB	lux
Belysningseffektivitet	LE_{hood}	27 modell POHO5060INCB 25 modell POHO5080INCB	lux/W
Fettfiltrets effektivitet	GFE_{hood}	61,6	-
Uppmätt energiförbrukning i standbyläge	Ps	/	W
Uppmätt energiförbrukning i avstängt läge	Po	0,35	W
Ljudeffektnivå	L_{WA}	Boost-inställning: 67 Högsta inställning: 58 Lägsta inställning: 42	dB

SPECIFIKATIONER

Modell. Nr: POHO5060INCB, POHO5080INCB
Märkspänning: Växelström 220-240 V 50 Hz
Motormärkeffekt: 85W
Lampeffekt: 2 x 1 W
Total effekt: 87W

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte få slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00

Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07

Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305

Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000